

# 弘光科技大學境外學生學雜費分期實施要點

中華民國 114 年 09 月 09 日行政會議訂定通過

## 第一條

弘光科技大學(以下簡稱本校)為協助經濟不利境外學生(指本校所招收之僑生、外籍生、港澳及大陸地區學生)，使能安心就學，得以分期繳款方式繳納學雜費，特訂定本要點。

มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ (ต่อไปนี้จะเรียกว่า มหาวิทยาลัย) จัดทำระเบียบนี้เพื่อช่วยเหลือและสนับสนุนนักศึกษาต่างชาติที่ประสบปัญหาทางการเงิน (รวมถึงนักเรียนเชื้อสายจีนโพ้นทะเล นักศึกษาต่างชาติ นักศึกษาจากฮ่องกง มาเก๊า และจีนแผ่นดินใหญ่) ให้สามารถเรียนได้อย่างสบายใจโดยการผ่อนชำระค่าเล่าเรียนและค่าธรรมเนียมเป็นงวด ๆ

## 第二條

本校具正式學籍境外學生有下列情形之一者，得申請學雜費分期繳納：

- (一) 因家庭經濟困難且持有證明，無法一次繳清學雜費者。
- (二) 特殊因素經系所了解原因後以簽呈經校方同意者。

นักศึกษาต่างชาติที่มีสถานภาพการลงทะเบียนอย่างเป็นทางการในมหาวิทยาลัย สามารถยื่นขอผ่อนชำระได้หากมีเงื่อนไขดังนี้:

- (1) มีปัญหาทางการเงินพร้อมหลักฐานยืนยัน ไม่สามารถชำระเต็มจำนวนได้ในครั้งเดียว
- (2) มีเหตุพิเศษที่ได้รับการตรวจสอบจากภาควิชาและได้รับความเห็นชอบจากมหาวิทยาลัย

## 第三條

本要點適用之分期付款項目為當學期學雜費，不含學生平安保險費、宿舍費(含保證金)、電腦及網路通訊使用費、書籍費及僑生或外籍生健保費等。

ระเบียบนี้ครอบคลุมเฉพาะค่าเล่าเรียนและค่าธรรมเนียมประจำภาคการศึกษา ไม่รวมค่าประกันอุบัติเหตุนักศึกษา ค่าหอพัก (รวมค่ามัดจำ) ค่าคอมพิวเตอร์และอินเทอร์เน็ต ค่าหนังสือ และค่าประกันสุขภาพสำหรับนักศึกษาต่างชาติหรือชาวจีนโพ้นทะเล

## 第四條

申請人可自行填寫分期付款繳費之時間及金額，至多六期，並以教務處註冊組規定最後繳費日期為限。第一期款項必須繳交至少六分之一分期款項，並應於申請分期時繳交完畢。

ผู้ยื่นสามารถระบุจำนวนงวดและจำนวนเงินที่ต้องการผ่อนชำระได้ โดยกำหนดได้ไม่เกิน 6 งวด โดยต้องไม่เกินกำหนดที่สำนักวิชาการกำหนด งวดแรกต้องชำระไม่น้อยกว่าหนึ่งในหกของจำนวนทั้งหมด และต้องชำระในขณะที่ยื่นคำขอ

## 第五條

當學期分期款項未繳清者，總務處納管組將提供未繳清名單予教務處課務組，依本校「弘光科技大學學生選課辦法」第 9 條規定，針對未繳費科目逕行註銷退選，並不得申請次學期分期繳納學雜費。

นักศึกษาที่ไม่ชำระงวดให้ครบในภาคการศึกษา จะถูกสำนักการเงินรายงานไปยังสำนักวิชาการ ตามข้อ 9 ของ “ระเบียบการลงทะเบียนเรียน” รายวิชาที่ยังไม่ชำระค่าธรรมเนียมจะถูกยกเลิก และนักศึกษาไม่สามารถขอผ่อนชำระในภาคถัดไปได้

## 第六條

申請人應於每學期開學後一週內至國際處填寫承諾書，經班導師簽名後送系所彙整，以簽呈方式經學校核准後執行。

ผู้ยื่นต้องกรอกหนังสือสัญญาที่สำนักงานวิเทศสัมพันธ์ภายในหนึ่งสัปดาห์หลังเปิดภาคเรียน โดยต้องได้รับลายเซ็นจากอาจารย์ที่ปรึกษาและยื่นภาควิชาเพื่อขอความเห็นชอบจากมหาวิทยาลัยก่อนดำเนินการ

## 第七條

二年制副學士海外青年技術訓練班、四年制產學合作學士海外青年技術訓練班學生每學期獲僑務委員會學費補助者，將優先抵扣分期欠繳款項後，始匯入學生個人帳戶。

นักศึกษาโครงการฝึกอบรมวิชาชีพเยาวชนโพ้นทะเล 2 ปี และโครงการปริญญาตรี 4 ปีความร่วมมืออุตสาหกรรม ที่ได้รับเงินสนับสนุนค่าเล่าเรียนจากสภากิจการชาวจีนโพ้นทะเลในแต่ละภาคเรียน จะถูกหักหนี้ผ่อนชำระก่อนโอนเงินเข้าบัญชีส่วนตัว

## 第八條

境外學生如有獲得政府或校內之各類獎、助學金，須於承諾書同意優先扣抵分期欠繳款項。

นักศึกษาต่างชาติที่ได้รับทุนการศึกษาหรือเงินช่วยเหลือจากรัฐบาลหรือมหาวิทยาลัย ต้องยินยอมในหนังสือสัญญาว่าจะใช้เงินดังกล่าวเพื่อชำระหนี้ผ่อนชำระก่อน

## 第九條

本要點經行政會議通過，陳請校長核定公告後施行。

ระเบียบนี้มีผลบังคับใช้เมื่อได้รับการอนุมัติและประกาศโดยอธิการบดี ภายหลังจากการประชุมบริหาร